

## 习近平总书记 引用的外国名言

# “兄弟情谊胜过一切财富”

——吉尔吉斯斯坦谚语

□ 宋 芳

2019年6月11日，在对吉尔吉斯共和国进行国事访问并出席上海合作组织成员国元首理事会第十九次会议前夕，习近平总书记在吉尔吉斯斯坦《言论报》、“卡巴尔”国家通讯社发表题为《愿中吉友谊之树枝繁叶茂、四季常青》的署名文章，回顾中吉建交以来双边关系发展，表达了进一步深化中吉关系的良好愿望。文章就像是中国领导人写给吉人民的一封充满温暖和信任的书信，抒写着两国人民兄弟般的情谊。习近平总书记在文章中引用了吉尔吉斯斯坦的谚语“兄弟情谊胜过一切财富”，以此表达中国愿与吉尔吉斯斯坦携手合作、共迎挑战的决心与信心。文章在吉尔吉斯斯坦引起热烈讨论和广泛共鸣，吉社会各界普遍回应称他们深切感受到了这份情谊。

吉尔吉斯斯坦是一个历史悠久的多民族国家，位于古丝绸之路的中段。这里的人们热情好客、豪迈奔放，擅长赛马狩猎，传承游牧文化，民风淳朴，人民友好、善良，好打交道。吉尔吉斯斯坦人很讲礼仪，举止得体、文明大方，在社交场合与客人相见时一般多施握手礼，亲友间相见，常以右手按胸并鞠躬，同时要祝祝愿的吉言。“兄弟情谊胜过一切财富”是吉尔吉斯斯坦口耳相传的一句谚语，是吉人民祖祖辈辈生活实践经验的总结，反映了吉人民重情义、讲义气、尚团结的宝贵品质。吉尔吉斯斯坦人是游牧民族，散居各地四处为家，对他们来说，兄弟之间团结互助是生存的重要保证。吉尔吉斯斯坦人重视血缘关系，一个兄弟遇到困难，其他兄弟都会鼎力相助。他们相信，兄弟之间如果同心协力、共同奋斗，就能创造出黄土变金的奇迹。“兄弟”者，既可以是同根同源、同文同种的同胞兄弟，也可以是四海之内的友邦兄弟。对待客人，吉尔吉斯斯坦人同样不吝惜他们兄

弟般的情谊。热情好客早已融入每个吉尔吉斯斯坦人的血液中，就像俄罗斯人迎接远方来的贵客一定要准备盐和面包一样，吉尔吉斯斯坦人也会随时端上馕、波索克（炸面团）和蜂蜜。他们认为“来客是福”，不管萍水相逢，还是远道而来，客人们都会受到热情招待，如果客人骑马而来，主人要出门迎接帮客人下马，把客人请进毡房。

吉尔吉斯斯坦人对兄弟情谊的珍视与中国人的传统观念有着共通之处。在中国，人们总是喜欢将知己、友人用兄弟来表示，你待我如知己，我待你如兄弟。兄弟常常被喻为手足，兄弟之间的情分就是手足之情。当年苏轼下狱，苏辙上书，就是因为“不胜手足之情，故为冒死一言”。《诗经》中有《常棣》一篇，是周人宴请兄弟时歌唱兄弟情谊的诗，语句之中不断赞扬兄弟之情，透露出兄弟的重要，“凡今之人，莫如兄弟”，普天下的人与人之间的感情，都不如兄弟间那样相爱相亲。在这样一种观念下，形成了中国传统社会对于兄弟情感的看重。《孟子·滕文公上》中提出的五种人伦关系和言行准则中的“长幼有序”，说的就是兄弟之间的伦理关系，即兄长爱护弟弟，弟弟敬重兄长。兄弟间这种深厚的感情，在面对困难与挑战时，往往能够发挥巨大的能量，所向披靡。中国人常说，“兄弟同心，其利断金。”兄弟二人齐心协力，凝聚的力量就像锋利的刀能斩断金属。相近的谚语还有“兄弟一条心，黄土变成金。”这些都表明，中国人十分看重兄弟情谊，并颂扬兄弟同心的品质。习近平总书记用兄弟般的情谊形容中吉友谊，表达了对吉尔吉斯斯坦的信任与珍视和对中吉两国深化团结合作的期待。“兄弟”二字承载着两国人民跨越天山、延续千年的深厚情谊。

中吉两国人民比邻而居，传统友好

源远流长。2000多年的历史积淀，铸就了两国人民牢不可破的深情厚谊。吉尔吉斯斯坦是一个崇尚英雄的民族，更是一个崇拜文化的民族。吉尔吉斯斯坦和中国唐代大诗人李白可能有着千丝万缕的联系。据考证，李白的故乡应该是碎叶城。碎叶城是唐朝在西域设的重镇，位于吉尔吉斯斯坦首都比什凯克以东，楚河流域的托克马克市附近。吉国家邮政发行李白纪念邮票来抒写吉尔吉斯斯坦与中国历史文化的联系。在吉首都比什凯克有一条“邓小平大街”，以邓小平名字命名此街的想法是1996年时任比什凯克市长的著名经济学家西拉耶夫提出来的，其目的是昭示吉尔吉斯斯坦以中国为榜样，走自己特色的改革开放之路，这一提议得到了时任总统的大力支持。和邓小平大街相贯通的有条街叫做“丝绸之路”大街，是比什凯克最长的一条街，当地人说它向着东方通往中国。历史上，比什凯克曾是古丝绸之路的一个重要的驿站，从上世纪90年代起，比什凯克人就是从这里，把当地的特色产品运送到了中国新疆的喀什、阿图什，相应地，喀什和阿图什的商人也沿着这条路把中国的商品运送到了比什凯克。吉尔吉斯斯坦人不仅从中国带回了精美的丝绸和瓷器，也收获了亲切友爱的兄弟般情谊。好邻居、好朋友、好伙伴、好兄弟是中吉关系的生动写照。

中吉丰富多彩的人文交流，让两国人民心更近、情更深。2018年，两国人员往来超过7万人次，吉尔吉斯斯坦在华留学生超过4600名。吉尔吉斯斯坦开设4所孔子学院和21个孔子课堂，中方援建的比什凯克第九十五中学成为当地最受欢迎的学校。越来越多的吉尔吉斯斯坦学生对中国文化产生浓厚的兴趣，他们不仅学习中文，还学习书法、古筝、武术、舞龙舞狮和茶艺等，成为

了宣传中国、传播中国文化的友好使者，为中吉友好交流作出积极的贡献。中吉双方多次互办“文化日”活动，为民众体验感受对方文化提供机会，为艺术团体交流互鉴搭建平台。中吉地方交流活跃，已建立22对友好省州和城市。文化上的交流与互鉴拉近了两国人民的心，中吉两国的友谊，将在“一带一路”春风的劲吹下，赢得更广阔的合作舞台。

中吉两国心意相通，彼此支持。中国是首批承认吉尔吉斯斯坦独立的国家之一，而吉尔吉斯斯坦也是最早支持和参与共建“一带一路”的国家之一。双方在经贸、能源、基础设施建设等领域取得了一批重要合作成果。中国已成为吉尔吉斯斯坦第一大贸易伙伴国和投资来源国。吉尔吉斯斯坦不断扩大对华出口，蜂蜜、水果等绿色优质农产品已经走上中国普通百姓的餐桌。中吉山水相连。两国拥有1000多公里共同边界。两国在安全问题上休戚与共，双方加强合作在双边和上合组织等框架内打击恐怖主义、分裂主义、极端主义“三股势力”，共同应对地区安全新威胁新挑战。在应对新冠肺炎疫情的挑战中，中吉两国相互支持、守望相助。在中国抗疫最艰难的阶段，吉政府克服困难及时向中方提供医疗物资援助，吉社会各界通过不同形式声援中国抗疫斗争，以实际行动表达对中国政府和人民的坚定支持和团结之情，让中国人民倍感温暖心存感激。当吉尔吉斯斯坦发现确诊病例后，中国感同身受，第一时间动员协调各方助力吉抗疫，除了提供医疗物资外，还向吉派遣联合工作组，分享防控经验和诊疗方案。中吉双方的互帮互助，诠释了中吉全面战略伙伴关系的高水平和两国睦邻友好精神，体现了两国人民兄弟般的友好情谊。

# 认清疫情对全球贸易的深刻影响

□ 帕斯卡尔·拉米（世贸组织前总干事）

从整体情况来看，新冠肺炎疫情所带来的全球卫生、经济和社会危机会在诸多方面影响全球贸易，有些影响明显是负面的，还有些可能会是非常负面的，当然还有其他方面的影响。如果我们从影响全球贸易的主要因素来看，不管是全球经济、技术、地缘政治，还是国内的政策反应都能够看到这种情况。全球经济陷入了严重的衰退，在这方面中国算是一个特例，因为至少在2020年，中国的表现显著优于世界的平均水平。但是在未来的一段时间里，中国的出口商应当预计到国外的需求会在一段时间内萎缩，这就意味着中国的经济将比过去更多地需要依赖国内消费，而不是靠出口的拉动。

有一点非常清楚，虽然很多国家仍然不幸地深受疫情困扰，但是此次危机确实将极大地加速经济、社会、文化等体系的数字化进程。这当然会在不同方面影响贸易，比如3D打印，很显然会促进企业回流，特别是把制造业设置在离本土不远的地方。

从另一方面看这也会加速服务贸易

的数字化，比如金融服务、医疗、休闲娱乐等等。总体而言，从中长期来看，经济的数字化将增加全球贸易的总量，尽管其中的部分因素会导致国际贸易的减少。

此外，新冠肺炎疫情势必还将产生地缘政治影响，而且恐怕是负面的。疫情暴发前业已存在的中美竞争因疫情而加剧，并且会伴随我们很多年。尽管相比特朗普政府，拜登政府可能会更多地利用贸易作为攻击手段，尤其是针对中国。因此，可以预期，中美之间会继续竞争，并会造成一定程度的脱钩，尤其是在科技领域。此次疫情的危机不单单引起了东西方之间的矛盾，在危机的推波助澜下，南北矛盾还将加剧，尤其是因为疫情对南北经济体造成的冲击不对称。北方经济体显然有能力制定庞大的复苏计划来促进经济复苏。这些资金来自于财政举债或者是央行不断地印钱。当然，许多贫困国家是无法做到这一点的，他们将更受其害，这是本次疫情带来的一个影响。

疫情还会加剧“谨慎性”。即在安

保、安全、脆弱性（如一些供应链的脆弱性）、可持续性（包括环境因素）等领域，对风险的定价将提高。未来，贸易和环境的准入问题将更加突出，卫生领域也会如此。“谨慎性”的上升也会增加贸易摩擦。

在这样一个全球背景之下，从政策建议、政策措施而言，有两种主要的影响需要关注，其一是全球层面的影响，另外一个是对中国的具体影响。

从全球范围来看，新冠肺炎疫情迫使我们必须紧急重启恢复国际对话，比如讨论WTO的改革和国家援助问题，同时还需要就数字贸易展开更充分的对话，特别是围绕数据组织、数据所有权、数据隐私、数据可获得性等问题。未来，如果我们想避免出现数字贸易碎片化的状况，因为这种风险已经存在，我们就需要更多关注贸易环境的准入问题。疫情将令人们更加关注环境问题，并不单纯源于某些领域中人与自然的关系。因此我们迫切需要恢复全球贸易对话，以及更多关注到“谨慎性”问题，因为它已经超出了纯粹的贸易范

畴。各国保护健康、保护环境、捍卫安全、确保国民平安的方式都需要在更高层次上进行全球的协调。这当然很难，因为这和政治、文化、历史、意识形态都息息相关，这是我们需要应对的一个挑战。

最后，这对中国意味着什么？中国应该在两个主要方面开展行动：第一，加快经济的开放，特别是服务业的开放。中国在制造业方面实力雄厚，但是服务业主体的竞争力有待进一步提高，中国消费者需要在国内市场上获得性价比更高的服务。而这有赖于进一步向世界开放，从而促进竞争。第二，在国内市场和国际市场上，让民营企业 and 国有企业之间可以进行更加充分的竞争。



一维护世界和平，中国才能实现自己的目标，才能为世界作出更大贡献。”党的十八大以来，在习近平新时代中国特色社会主义思想引领下，中国军队一次次走出国门，积极参与国际军事合作，投身维和、护航、救灾等海外任务。中国是联合国安理会常任理事国中派出维和人员最多的国家，成为维护世界和平不可或缺的坚定力量。我们设立中国—联合国和平与发展基金，已经支持了110多个项目，惠及100多个国家和地区。

为人类作出新的更大贡献，需要

（上接1版头条）

进修二部学员汤建军表示，《决议》深刻总结了百年来我们党领导人民经过独立自主、艰苦奋斗、奋发图强、守正创新取得的历史性成就，展现了党团结带领全国各族人民成功开辟中国革命、建设和改革道路，在神州大地上书写了中华民族几千年历史上最恢宏的史诗；深刻总结了我们党百年建党经验，鲜明提出坚持党的领导，坚持人民至上，坚持理论创新，坚持独立自主，坚持中国道路，坚持胸怀天下，坚持开拓创新，坚持敢于斗争，坚持统一战线，坚持自我革命十条宝贵经验。同时还明确提出了新时代新征程上践行初心使命、走好新的赶考之路的崭新要求。

“全会通过的《决议》内容丰富、思想精深，对统一思想、凝聚共识、确保全党步调一致向前进具有十分重大而深远的意义。”培训部学员李自军说，全会以全局和宏阔的视野，系统总结了党的百年奋斗取得的重大成就，深刻阐述了党的百年奋斗的历史意义，概括提炼了经过伟大奋斗积累的宝贵历史经验。全会总结了党的十八大以来以习近平同志为核心的党中央治国理政所取得的非凡业绩，深刻阐释了习近平新时代中国特色社会主义思想的重要地位和伟大意义，对全党更加全面准确把握这一重要思想的核心要义、精神实质、丰富内涵、实践要求等具有十分重要的指导意义。

## 以史为鉴、开创未来,在新的赶考之路上交出优异答卷

中国共产党立志于中华民族千秋伟业，百年恰是风华正茂。过去一百年，党向人民、向历史交出了一份优异的答卷。现在，党团结带领中国人民又踏上了实现第二个百年奋斗目标新的赶考之路。百年风华激荡人心，千秋伟业催人奋进。大家一致认为，生逢伟大时代，必须肩负起自己的历史重任，全面贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，为全面建成社会主义现代化强国、实现中华民族伟大复兴的中国梦而努力奋斗。

社会和生态文明教研部主任褚松燕对记者说，作为社会科学工作者，我们要坚持以实事求是、扎实调研的作风把论文写在祖国大地上；作为党校人，我们要深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，坚持党的基本理论、基本路线、基本方略，不断增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，协力推进中华民族共同体建设，实现中华民族大团结，为实现中华民族伟大复兴提供源源不断的磅礴力量。

青年教师们不仅从公报中读出了百年大党的峥嵘与自信，更找到了研究党史、讲好党史的努力方向和着力点。中共党史教研部教授王毅表示，公报把中国共产党的百年奋斗历程放在民族复兴的恢宏历史中去理解，更加明确了历史分期及每个历史时期在民族复兴征程中的地位与作用，为党史教学研究提供了非常清晰的历史逻辑和基本遵循。公报提出了十条经验，党史教研应该以此为据，讲好、研究好十条经验。

“如何用唯物史观观察时代、把握时代、引领时代是给青年教师提出的新课题。”哲学教研部教授焦佩锋告诉记者，面向第二个百年奋斗目标新征程，我们要继

续坚持党的领导和人民至上，始终站在历史正确的一边，引领历史发展方向；继续坚持独立自主和中国道路，牢牢把握历史发展的主动性，铸就中国特色社会主义事业新辉煌；继续坚持敢于善于斗争、勇于自我革命，保持历史清醒，进行新的自我锻造，顺利实现历史赋予的新使命。

培训部学员阎红革说，要把学习《决议》与全面学习党的历史联系起来，深刻认识总结党的百年奋斗重大成就和历史经验的重要意义，准确把握百年奋斗的历史逻辑，坚持唯物史观和正确党史观，看清楚过去我们为什么能够成功、弄明白未来我们怎样才能继续成功，继承和弘扬党的光荣传统，牢记中国共产党是什么、要干什么这个根本问题，凝心聚力、步调一致，坚定不移走好新的赶考之路。

“对历史最好的纪念就是创造新的历史。”培训部学员马骥认为，新的赶考路上，唯有起而行之、攻坚克难，才能不负时代、不负韶华、不负党和人民的殷切期望。作为一名政法干警，要传承和发扬我们党百年奋斗中厉行法治的历史经验，紧跟我们党百年来孜孜不倦的法治追求，坚定不移走中国特色社会主义法治道路，在全面依法治国新征程中担当作为，为巩固和发展“中国之治”贡献力量。

作为来自新疆的党员干部，培训部学员李江峰谈道，必须把学习贯彻六中全会精神作为当前和今后一个时期重要政治任务。紧密结合新疆工作实际，准确把握历史发展大势和新疆工作的目标要求，完整准确贯彻新时代党的治疆方略，牢牢扭住社会稳定和长治久安总目标，统筹发展和安全、疫情防控和经济社会发展，推进新疆治理体系和治理能力现代化。

“温故知新，才能不忘初心。”培训部学员赵红严结合自身工作谈道，国有企业是中国特色社会主义的重要物质基础和政治基础，党执政兴国的主要支柱和依靠力量。要始终牢记“国之大者”，坚定不移做强做优做大国有企业，加快建设世界一流企业，切实发挥国有经济战略支撑作用，为推进全体人民共同富裕取得更为明显的实质性进展、全面建成社会主义现代化强国提供坚强支撑。

培训部学员德吉央宗是一名来自西藏的党员干部，她这样对记者说，要学出更加坚定的担当作为，始终不为任何风险所惧，不为任何干扰所惑，以咬定青山不放松的执着，以时不我待、只争朝夕的精神，全面贯彻落实习近平总书记关于西藏工作的重要论述和新时代党的治藏方略；学出更加坚定的为民情怀，始终把人民满意不满意、高兴不高兴、答应不答应作为一切工作的出发点和落脚点，把初心使命写在履职的每一天。

进修二部学员谢子平说，贯彻落实好六中全会精神，关键是做到知行合一。一方面，统一思想，做到深信，要把思想统一到全会对百年奋斗取得的重大成就的判断上，统一到对百年奋斗积累形成的宝贵经验的归纳上，统一到对新征程所做的各项战略部署上；另一方面，结合实际，做到深行，要在全面准确领会六中全会精神的基础上，结合自身实际，以只争朝夕的精神，提高斗争本领和应对风险挑战能力，创造性地、扎扎实实地做好本职工作，种好自己的责任田。

（采访组成员：李曼青 吴青 徐黎 李玉梅 楚双志 石伟）

（上接1版二条）

## 务实的路径与目标

为人类作出新的更大贡献，首先要把自己的事情搞好。新中国成立70多年来，党领导人民创造了世所罕见的经济快速发展奇迹和社会长期稳定奇迹。特别是改革开放以来，中国共产党人一张蓝图绘到底，从解决温饱问题到建设小康社会，从全面建设小康社会到全面建成小康社会，中国为人类减贫和发展事业提供了中国智慧

和中国方案。随着中国经济实力的增强，我们展现出大国担当，坚持正确义利观，有原则、讲情谊、讲道义，向发展中国家提供了力所能及的帮助。习近平主席在联合国系列峰会等多双边场合提出一系列重大倡议和举措，为推进全球抗疫、促进南南合作、破解发展难题、重塑美好世界贡献了中国力量。我们专门组建国家国际发展合作署，为促进对外发展合作提质升级提供重要机制保障，专门设立南南合作援助基金，成立南南合作与发展学院，帮助发展中国家增强自

主发展能力。

为人类作出新的更大贡献，需要一个和平的、有利于发展的国际环境。没有和平，中国和世界都不可能顺利发展；没有发展，中国和世界也不可能持有持久的和平。和平、和睦、和谐是中华民族5000多年来一直追求和传承的理念，中华民族的血脉中没有侵略他人、称王称霸的基因。2014年习近平主席在德国演讲时指出：“中国需要和平，就像人需要空气一样，就像万物生长需要阳光一样。只有坚持走和平发展道路，只有同世界各国

一道维护世界和平，中国才能实现自

己的目标，才能为世界作出更大贡献。”党的十八大以来，在习近平新时代中国特色社会主义思想引领下，中国军队一次次走出国门，积极参与国际军事合作，投身维和、护航、救灾等海外任务。中国是联合国安理会常任理事国中派出维和人员最多的国家，成为维护世界和平不可或缺的坚定力量。我们设立中国—联合国和平与发展基金，已经支持了110多个项目，惠及100多个国家和地区。

为人类作出新的更大贡献，需要

推动构建人类命运共同体。中国人民既讲爱国主义，也具有国际视野和天下情怀。党的十八大以来，在习近平总书记亲自倡导下，构建人类命运共同体理念在国际社会日益深入人心，并写入联合国有关决议，彰显了中国对全球治理的巨大贡献，也是中国为人类作出的更大贡献的最好注脚。针对新冠肺炎疫情对各国尤其是发展中国家发展和民生造成的严重冲击和影响，中国一贯强调团结抗疫和复苏经济两手都要抓，两手都要硬。加大对发展中国家提供抗疫援助力度，让

疫苗真正成为全球公共产品。中国言必信、行必果，国际影响力、感召力、塑造力进一步提高。

“世界好，中国才能好；中国好，世界才更好。”在实现中华民族伟大复兴、推动构建人类命运共同体的伟大进程中，信仰“大道之行，天下为公”、崇尚“美美与共，天下大同”的中华民族，应当为人类作出新的更大贡献，也必将为人类作出新的更大贡献！

〔作者系中央党校（国家行政学院）中共党史教研部副主任、教授〕